

HEILSANIR



Góði fitti Rúni
Hjartaliga tillukku á 6 ára degnum. Vóni tú fær ein góðan dag.
Ynskja mamma, babba, John og Mary



Góðu Ragnar og Rógvi
Hjartaliga tillukku við tykkara 3 ára føðingardegi í dag 5. sept.
Ynskja mamma, babba, Kári og Bjarni



Góða Jóhanna
Hjartaliga tillukku við 6 ára føðingardegnum.
Ynskja mamma, babba, Barbara og Tobias



Góða Petra
Tillukku við tí runda degnum, minnist tú hesa myndina.
Heilsan vit á Fiskavirking í Runavík



Góða Elsebeth
Hjartaliga tillukku við runda degnum 4.9.
Heilsan Erwin, Perla, Jóhanna, Eyðtór, Thordis, Gary og Anita



Góði Pætur
Hjartaliga tillukku á 1 ára degnum. Alt gott í framtíðini.
Ynskja gubbin og gumman



Góða Rebekka
Tillukku við 4 ára degnum.
Heilsan mamma, babba og Eydna



Góða Anita
Hjartaliga tillukku við 7 ára degnum í gjár. Vit elska teg.
Heilsan hini trý á myndini



Hey Eyðvør
Tú mást ikki gloyma okkum, tá ið tú fyllir
Heilsan Rógvi, Sofian og Sigrid



Góði abbi
Hjartaliga tillukku við 70 ára føðingardegnum, eisini ein heilsan til ommu.
Ynskja vit øll, Sunniva



Góða Durita
Hjartaliga tillukku v/ 8 ára føðingardegnum 16.8 Tóra letur eisini heilsa.
Heilsan omma og abbi í Kollafirði



Góða Kristina
Omma og abbi ynskja tær hjartaliga tilluku á 1 ára føðingaregnum. Gestur og Elias eru heldur ikki gloymdir.



Góði elskaði Uni
Hjartaliga tillukku við 10 ára føðingardegnum tann 5. sept. Vit elska teg, muss og klemm frá
mammu, babba, Henning og Emmu



Góða Eyðvør
Hjartaliga tillukku við føðingardegnum.
Ynskja mamma, babba og Heðin

Heilsanir

30,- kr.
Sosialurin

5 ferðir um vikuna

Gevið gætur

Bert heilsanir, skrivaðar á henda lepan og goldnar frammanundan við 30,- kr. fáa innivist í blaðnum. Til ber eisini at lata okkum lepan og gjald í avgreiðsluni á Argjavegi 26, millum kl. 8.00 og 16.00.

Myndaheilsanir skulu vera okkum í hendi á miðdegi 2 dagar fyrri útkomudag. Viðmerkið annars niðanfyrri, um heilsanin ynskist í blaðið ávísan dag.
☐ Týsd. ☐ Mikud. ☐ Hósd. ☐ Friggjad. ☐ Leygard.

Tekstur:.....
.....
.....
.....
.....
.....

Myndina aftur: Minnist til at skriva navn og bústað aftanfyrri á myndina og at leggja við ein frankeraðan brævbjálva við navni og bústaði.
Um neyðugt fyrri arbeidsgongdina, taka vit okkum rætt til at fáa heilsanina í blaðið annan dag, enn tann ynskta.

Sent hevur (skal fyllast út).

Navn:
Bústaður:
Bygd/býur: Tlf.:

Sendið lepan, mynd og gjald til:

Sosialurin

Postsmoga 76 • 110 Tórshavn
Merkið bjálvan: »Heilsanir«

TILTØK

AA-fundur í Eysturoy
Á Toftum hvønn týsdag kl. 20 í húsinum norðanfyrri skúlan.
Á Glyvrum hvønn friggjadag kl. 20 í Hvítaskúla. (gamla lærarabúðin).

AA-fundur í Vágum
Í gamla skúla í Sandavági hvørt hóskvöld og leygar-kvöld kl. 19.00 (á loftinum, inngongd niðanfyrri).

Al-Anon í Vágum
Fundur fyrri avvarðandi hjá alkoholikarum er hvørt týskvöld kl. 19.30 í Gamla skúla í Sandavági.

AA-Suðuroy
AA-fundirnir í gomlu lækna-miðstöðini á Tvøroyri eru friggjakvöld kl. 19 og sunnudag kl. 15.
Hvønn sunnudag síðst í mánaðinum – opin fundur kl. 15.

AA í Vági
AA fundir verða í Undirhúsinum onsdag og leygardag kl. 19.00.

Blái Krossur – Glyvrrar
bjóðar til eftirviðgerðarfund hvørt mánakvöld kl. 19 í hølunum hjá Bláa Krossi á Glyvrum.

Blái Krossur – Eiði
bjóðar til eftirviðgerð í Losjuni á Eiði annaðhvørt týskvöld kl. 20. Meira fæst at vita á tlf. 315575.

Javni
Heimasíðan: www.javni.fo

Náttarravnarnir í Tórshavn
Tin stuðul ger mun! Blív limur ella gang ein royndartúr.
Ringið Carl 215570, Guðrið 220019, Hans Jákup 217818, Tone 261165, Ella 316261, Arni 222552

Lymfødemfelagið
Box 2113, FO 165 Argir
Felagið hevur ikki fasta skrivstovu, men samband fæst við felagið á e-mail: thomsen1@post.olivant.fo
Tlf. 315928, Odny
Tlf. 315786, Karin Elisa
Tlf. 314796, Hallbjørg

Nýrafelagið
Postsmoga 1063
110 Tórshavn.
Felagið hevur ikki fasta skrivstovu, men samband fæst við felagið á e-mail: thomsen1@post.olivant.fo
Tlf. 315928, Odny
Tlf. 315786, Karin Elisa
Tlf. 314796, Hallbjørg

Føroya Astma/Allergifelag
MBF-húsið, Íslandsvegur 10c, Tlf./fax 311419.
Upplatingartíðirnar eru: hvønn hósdag kl. 16.30-18.

Føroyskir fiskimenn uttanlands
tlf. 21 04 95.
Felagið fyrri føroyskar fiskimenn í Canada, Svøríki, Danmark, Íslandi og Noregi.
Limagjald 200 kr. um árið.
Postgiro 57894. Fø.
Sparikassi 442027-8.

Parkinsonfelagið
MBF-húsið, Íslandsvegur 10C
Felagið hevur ikki fasta skrivstovu, men samband fæst við felagið hjá Kristinu, tlf. 317317.

Føroya Felag Móti Krabbameini
Grønlandsvegur 58, Tórshavn
Telefontíð mánadag til friggjadag frá kl. 13-15.
Tlf. 317959.
Teldupost: ftk@post.olivant.fo
www.ftk.fo

Felagið fyrri lesi- og skriviveik
Postadr.: MBF-Húsið Íslandsvegur 10c
Endamál felagsins er at hjálpa teimum ið hava lesi- og skrivitruppulleikar.
Felagið hevur ikki fasta skrivstovu, men samband fæst við felagið á tlf. 441541, Anne Karin Kjeld og 318867, Laila Egholm.

Deyvafelag Føroya
Íslandsvegur 10B
Skrivstovan er opin mánadag til hósdag frá kl. 10.00 til kl. 15.00. Tlf. 317597, fartlf. 222381, skrivitlf. 316929 fax 313609 og teldupostadr. deaf_fo@post.olivant.fo
heimasíðan: www.deaf.fo

Coliakifelag Føroya
Postadr.: MBF-húsið, Íslandsvegur 10C.
Felagið hevur ikki fasta skrivstovu, men samband við felagið fæst við at ringja til onkran av nevndarlimum: Annegreta tlf. 448664
Beinta tlf. 310574
Henning tlf. 314783.



Vika 36 – 3. sept.
Vinnaratøl: 08 - 14 - 23 - 36 - 40 - 46
Eykatøl: 35 - 39
6 vinnaratøl: **Eingin vinnari**
5 vinnaratøl + eykatal **89.478,- kr.**
5 vinnaratøl: **4.302,- kr.**
4 vinnaratøl: **132,- kr.**
3 vinnaratøl: **42,- kr.**

Sosialurin tekur onga ábyrgd av meguligum villum

GJALDOYRAKURSIR

Gjaldoyrakursir ásettir av danska Tjóðbankanum		Ultimo aug. 2003
USA	Dollarar	688,6500 679,2700
Bretland	Pund	1076,1900 1072,2100
Svøríki	Króna	81,1600 80,4600
Noreg	Króna	90,1700 90,0500
Sveits	Frankur	484,7700 483,1900
Ísland	Króna	8,4000 8,4400
Kanada	Dollari	493,3700 486,5400
Japan	Yen	5,9216 5,8354
Evra		742,5700 742,6100

FØROYA SPARIKASSI

KROSSORÐ

347	STABA- NAVN	HUSSEIN	BIBIL- DEILD	GAWWAY	OXY- GEN	ILU- SPARKA LANGST	KLOKKA	EDD	KÓS	KONU	SEINNA- A	AMERIC- "NEI"	ANTONEN	FJALL	SJEY	ROK- ING
HATÍÐ- AR- LØFTA	1															
SÓLJA				STÓLAR	FRÁ BRETJ			BUGUR	TWILBÓB	KONA	MASTI					
NASTRUM			NE'S				⇒						HAOUR			
LEGAR- BROT			GRANL- BYUR										FOSSOR			
MC			3			TAKNI					"TIL"					
BYUR NER QOM					RUTENUM	HUG- MYND		KORN			GENI					
GRÓT					URAN			GABB								
GRAMM		EINS	BIBIL- BYUR		KONA							FOLKA- SLAG				
KEGJA STILT					ALFA				ÚR HAVANA			BETA				
TONI	5		ÁHUGA	SVÁVUL	TITANIUM	SILD	6	ST	DESMUR		REHOMUR		TRALEE			DRYKUR
TV							LOT	ORD	LITTA							ABER- DEEN
KONA				GRAMM	BRENNI- VIN	EINS		7		FAR	NORGE	FINSKT	FELAG			FERDIN
REX		LØMUR				FELAG					LITUR	HAUS	NIELSEN			
ØYGGJ			URAN	8	SKIPA- KEVP	ALFA- YPSILUM					KINES- ARI	STYTING				
ØYGGJ			LØSS					ABER- DEEN	MAHUR	BELGIA					"MÓTI"	
FOLKA- OSN			9									URAN	TESTA- MENTI			

Vinnari:

J. H. Dragasund
Boks 3007
110 Tórshavn

Loysnin frá seinastu viku
Loysunarorðið: GANDAKALLAR

G	E	O	R	G	E	-	W	A	S	H	I	N	G	T	O	N
Á	I	N	Ó	M	B	K			E	E	E	I				
S	S	I	D	F	R	A	N	K	i		H	E				
H	E	N	D	A	N		A	R	A	N	T	R	O	L		
Ó	N	D	I	J	O	H	N	S	O	N	O	Y	S			
L	H		J	L	A	I	S	O	M	O	R	F				
M	O	N	R	O	E	M		S	N	Ú	S	I				
U	W	E	H	E	R	L	I	G	A	L	E	O	N			
R	E	V	I	N	E	I	N		I	V	E	S				
346	R	A	N	K	E	N	N	E	D	Y	E	E				
F		N	A	C	R	A		G	L	E	N					
J	E	F	F	E	R	S	O	N	T	H	E	T	I	S		
Ø	L	Ø	G	C	L	I	N	T	O	N	K	Ø				
R	O	N	D	O	N	T		N	E	T						
A	V	D	N	U	R	R	D	E	L	T						
N	E	T			S	T	R	A	N	D	A	K	O	N	A	

Hvønn friggjadag
er krossorðagáta í blaðnum. Drigið verður millum rottu innsendu loysnirnar. Vinningurin er ein bók frá Bóka-deild Føroya Lærarafelags ella Føroya Skúlabóka-grunni. (Krossa av á listanum høgrumegin, hvørja tú best kundi hugsað tær).
Fyri at verða við í dráttinum um vinningin, má loysunarorðið vera okkum í hendi í seinasta lagi hósdagin. Vinnarin verður saman við loystu gátuni kunngjördur í blaðnum friggjadagin.
Sendið loysunarorðið til: Sosialurin, Box 76, 110 Tórshavn – og viðmerkið »Krossorðagáta nr. ...« á bjálvan.

Lesið føroyskt – hugsið føroyskt!



Frá **BÓKADEILD FØROYA LÆRARAFELAGS:**

- ☐ Úti á leysum oyggjum - Marianna Debes Dahl
- ☐ Matur í myndum - Sigrid Dalsgaard
Beinta Johannessen
- ☐ Í skýmingini - Sofía Petersen/Elinborg Lützen
- ☐ Meistarar og teir fyra skrivararnir
- Ulf Nilsson/Karl N. Hansen týddi



Frá **FØROYA SKULABÓKAGRUNNI:**

- ☐ Villini súgdjór - Dorethe Bloch/Edward Fuglø
- ☐ Rura - Þóra Þóroddsdóttir
- ☐ Havið - Bogi Hansen
- ☐ Íslandsklokkar - Halldór Laxness
- ☐ Fólk og mentan - Jóan Pauli Joensen

Bøkur og annað tilfar - bæði innan og uttan skúlagátt